

LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU  
THE NATIONAL LIBRARY OF WALES

Cylchlythyr yr Archif Wleidyddol Gymreig  
The Welsh Political Archive Newsletter

---

## ARCHIFAU'R CEIDWADWYR CONSERVATIVE PARTY ARCHIVES

ARCHIF YMGYRCH 'IE DROS  
GYMRU' 2011  
ARCHIF PHILIP WEEKES  
DARLITH MENNA RICHARDS  
ER COF AM SIRIOL COLLEY  
ADOLYGIADAU LLYFRAU

'YES FOR WALES' ARCHIVE 2011  
PHILIP WEEKES'S ARCHIVE  
MENNA RICHARDS'S LECTURE  
OBITUARY TO SIRIOL COLLEY  
BOOK REVIEWS

HYDREF

43

2012  
MANIFESTO  
MANIFESTO  
L'GC  
NLW



## ARCHIFAU'R BLAID GEIDWADOL YNG NGHYMRU WELSH CONSERVATIVE PARTY ARCHIVES

Roedd pawb sydd yn gysylltiedig â'r AWG wrth eu bodd i dderbyn ym mis Medi 2011 archif sylweddol iawn o gofnodion a gynhyrchwyd gan y Blaid Geidwadol yng Nghymru. Fe'u derbyniwyd trwy gydweithrediad parod Mr Matthew Lane, cyfarwyddwr y blaid yng Nghymru ac aelod uchel ei barch o bwylgor ymgynghorol yr AWG. Maent yn dyddio o'r cyfnod c. 1950-2010, ond yn bennaf o'r blynyddoedd ar ôl 1990. Mae llawer yn ymdrin ag etholiadau seneddol, lleol, Ewrop a'r Cynulliad Cenedlaethol, ac yn ymwneud â dewis ymgeiswyr a chynnal a rheoli'r ymgyrchoedd etholiadol o fewn etholaethau Cymru.

Mae cofnodion eraill yn tarddu o weinyddiaeth fewnol y blaid yng Nghymru, ei phwyllgorau a gweithgoreu amrywiol (gan gynnwys agenda a chofnodion cyfarfodydd), cynadleddau blynyddol ac achlysurol, yn eu plith gohebiaeth ac adroddiadau gan asiantau lleol. Ceir hefyd gopïau o gyhoeddiadau niferus y blaid ynghyd â rhai cofnodion ariannol, y rhain o dan embargo am nifer o flynyddoedd. Mae papurau eraill yn ymdrin â pherthynas a chydweithrediad y blaid yng Nghymru gyda'r Blaid Geidwadol yn genedlaethol.

Cyflwynwyd yn ogystal nifer o lyfrau cofnodion a phapurau amrywiol eraill yn tarddu o etholaethau dinas Caerdydd a rhai eraill cyfagos, cofnodion sydd yn gymar i archif sylweddol o ffynonellau tebyg sydd eisoes ym meddiant y Llyfrgell. Mae cofnodion y Blaid Geidwadol yng Nghymru o gyfnodau cynt yng ngofal Archif y Blaid Geidwadol yn Llyfrgell y Bodley, Rhydychen. Y gobaith yw y bydd modd llunio catalog cyfansawdd o'r archif gyfan yn LiGC yn ystod y flwyddyn waith nesaf sef 2013-14.

All associated with the Welsh Political Archive were delighted to receive in September 2011, through the good offices of Mr Matthew Lane, the party's Welsh director and a highly valued member of the WPA advisory committee, a most substantial archive of records generated by the Welsh Conservative Party. They derive from the period c. 1950-2010, but date mainly from the post-1990 years. Many derive from parliamentary, local, European and National Assembly elections, and relate to candidate selection and the conduct and progress of the various election campaigns in the Welsh constituencies.

Other records derive from the internal administration of the party in Wales, its various committees and working parties (including agenda and minutes of meetings), its annual and ad hoc conferences, general correspondence, and events and functions in the Welsh constituencies, including letters and reports from local agents. There are also copies of the party's many publications and some financial records, the latter subjected to an embargo on access for some years. Other papers relate to the relationship and inter-reaction with the Conservative Party nationally.

There is also a group of minute books and other records deriving from the Cardiff and neighbouring constituencies which complement a large group of similar records already in the custody of the Library. Earlier records deriving from the Welsh Conservative Party are in the custody of the Conservative Party archive at the Bodleian Library in Oxford. It is anticipated that a catalogue of the whole archive at the NLW will be prepared during 2013-14.

### Papurau'r Arglwydd Davies o Landinam

Derbyniwyd o law'r Arglwydd Davies presennol grŵp ychwanegol o bapurau'r teulu Davies o Landinam a Neuadd Gregynog, ger y Drenewydd. Yn bennaf papurau'r Arglwydd Davies o Landinam (1880-1944) sydd yn eu plith. Ceir ynddynt ddyddiadau taith hynod ddiddorol a manwl o gyfnod ei daith estynedig yn y Dwyrain Pell ym 1904, a llyfr ysgrifennu sydd yn disgrifio ei daith i Bonn ym 1910. Ceir yn eu plith hefyd gofnodion pellach y New Commonwealth Association, cymdeithas a sefydlwyd gan yr Arglwydd Davies ym 1932, gan gynnwys ffeiliau gohebiaeth, cofnodion gweinyddol a chyhoeddiadau, a deunydd pellach yn ymdrin â'r Gymdeithas Goffa Genedlaethol Gymreig. Cyflwynwyd hefyd dyddiaduron unigol difyr a gadwyd gan y ddwy chwaer Davies, sef Gwendoline Elizabeth Davies (1882-1951) a Margaret Sidney Davies (1884-1963), yn ystod eu hymweliad â'r Eidal yn ystod misoedd Ebrill a Mai 1909. Yn ogystal, ceir ffotograffau o nifer o aelodau teulu Davies, negyddion gwydr, ynghyd â rhaglenni digwyddiadau megis Gwyliau Gregynog a chyngherddau cerddorol. Y bwriad yw eu hymgorffori o fewn yr archif helaeth o bapurau'r Arglwydd Davies, Llandinam sydd eisoes ym meddiant y Llyfrgell. Mae'r gwaith o lunio rhestr cyfansawdd o'r archif gyfan bellach yn dirwyn i ben.



David Davies, 1916

### Dyddiadur Philip Weekes

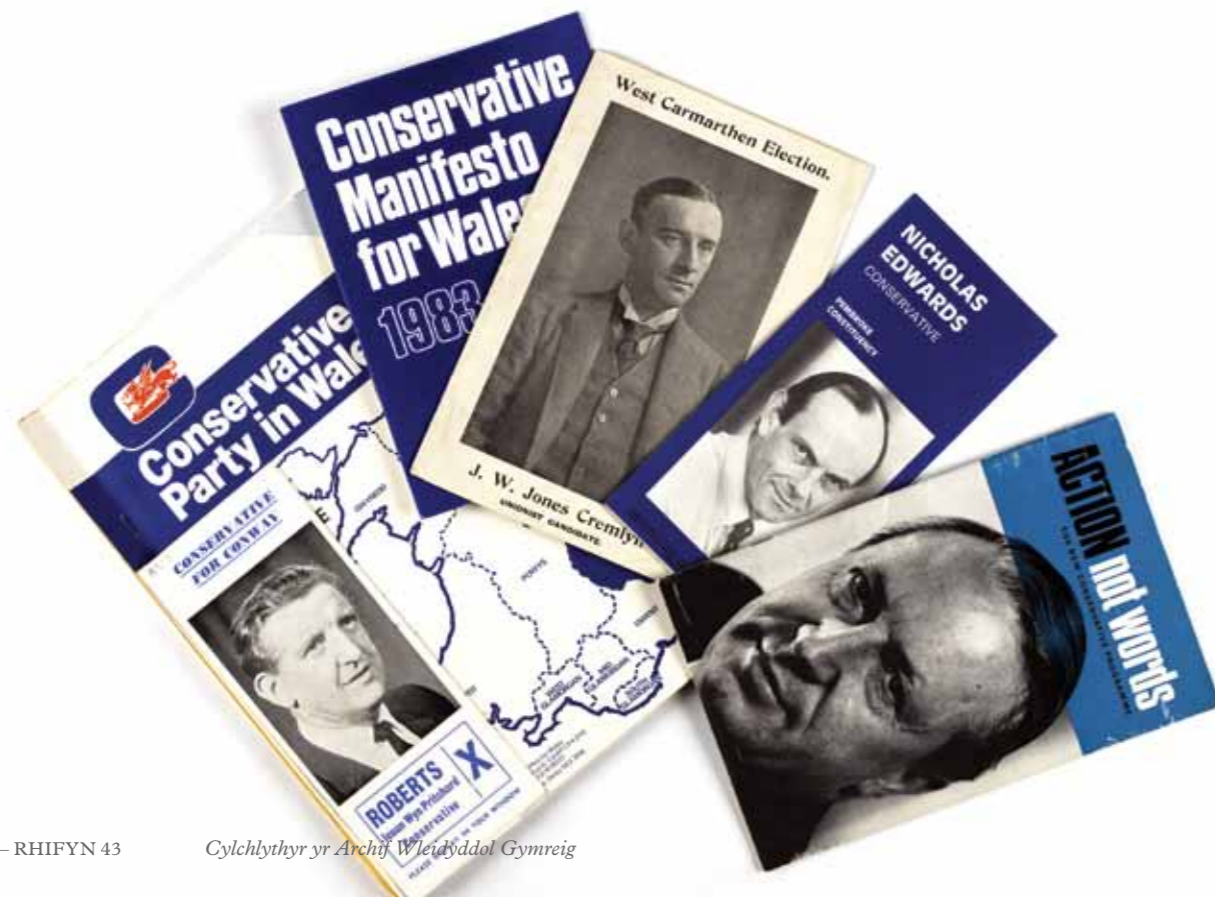
Drwy garedigrwydd Mr Gareth Weekes, derbyniodd y Llyfrgell y dyddiadur manwl a gadwodd ei dad Mr Philip Weekes (1920-2003) yn ystod y flwyddyn 1980. Ceir ynddo gofnodion dadlennol a threiddgar sydd yn adlewyrchu bywyd gwleidyddol a diwydiannol Prydain a Chymru drwy gydol blwyddyn dyngedfennol. Fel cyfarwyddwr rhanbarth de Cymru'r Bwrdd Glo Cenedlaethol (yr NCB) rhwng 1973 a 1985, roedd Mr Weekes yn un o'r ffigyrau mwyaf canolog ac uchel ei barch o fewn y diwydiant glo. Cofnoda'r dyddiadur yr anawsterau niferus o fewn diwydiant glo Cymru, y bygythiad i gau pyllau glo de Cymru, a swyddogaeth Undeb Cenedlaethol y Glowyr (sef yr NCB). Ceir ynddo hefyd nifer o gyfeiriadau at waith y Corfforaeth Datblygu Gymreig ynghyd â nifer o hanesion personol a theuluol. Derbyniwyd hefyd ychydig o bapurau eraill Mr Weekes. Ychwanegwyd y dyddiadur a'r papurau at Bapurau Philip Weekes sydd eisoes yng ngofal y Llyfrgell.

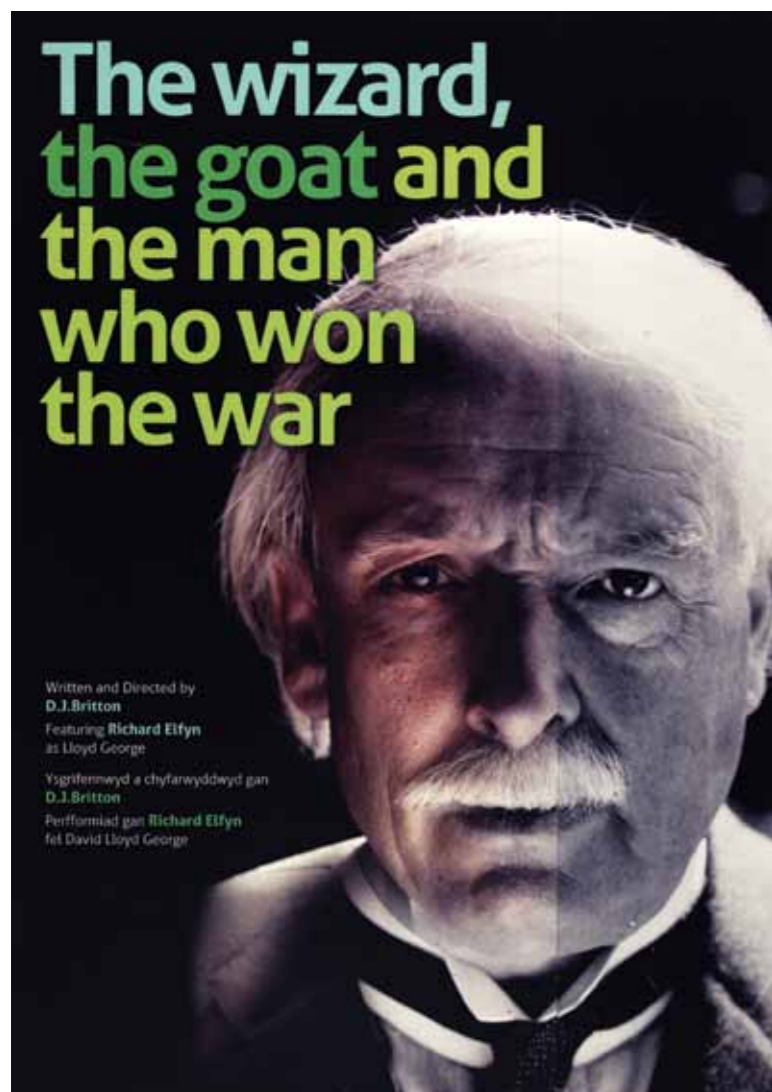
### Lord Davies of Llandinam Papers

An additional group of papers of the Davies family of Llandinam and of Gregynog Hall, near Newtown, mainly of David Davies, the first Baron Davies of Llandinam (1880-1944). They include a fascinating and detailed journal of his extended tour of the Far East in 1904, and an exercise book describing his visit to Bonn in 1910. They also include further records of the New Commonwealth Association, founded by Lord Davies in 1932, including correspondence files, administrative records and publications, and some further material deriving from the Welsh National Memorial Association. This group also includes interesting diaries kept separately by the two Davies sisters, Gwendoline Elizabeth Davies (1882-1951) and Margaret Sidney Davies (1884-1963), during their visit to Italy in April and May 1909. In addition, there are photographs of various members of the Davies family, glass negatives, and programmes of events such as of the Gregynog Festivals and musical concerts. They will eventually be incorporated in the extensive archive of the Lord Davies of Llandinam already in the custody of the National Library. The preparation of a composite list of the entire archive is now well advanced.

### Philip Weekes diary

Through the kindness of Mr Gareth Weekes, the Library has received the detailed diary kept by his father Mr Philip Weekes (1920-2003) during the year 1980. It comprises informative, graphic entries reflecting British and Welsh political and industrial life during a crucial year. As south Wales area director of the National Coal Board (NCB) from 1973 to 1985, Mr Weekes was one of the most significant and respected figures in the mining industry. The diary records the many problems within the Welsh coal industry, the threatened closure of coal pits in south Wales and the role of the NUM. It also includes several references to the work of the Welsh Development Corporation, and there are some personal and family allusions. A few other papers relating to Mr Weekes have also come to hand. The diary and the papers have been added to the Philip Weekes Papers already in the custody of the Library.





**Papurau ymchwil  
Dylan Phillips**

Mae'r AWG wedi derbyn, drwy haelioni Dr Dylan Phillips, grŵp o ohebiaeth, papurau swyddogol a thorion papur newydd, 1983-92, a gasglwyd ynghyd gan Mr John Phillips, cyn Gyfarwyddwr Addysg ac ar ôl hynny Prif Weithredwr Cyngor Sir Dyfed. Mae hefyd yn gyn Is-lywydd Llyfrgell Genedlaethol Cymru. Maent yn ymdrin yn bennaf â pholisi Cyngor Sir Dyfed ar ddsygu'r iaith Gymraeg. Prif thema'r papurau yw gweithgareddau'r mudiad Addysg yn Gyntaf, carfan a enillodd gefnogaeth Mr Alan Williams, AS Llafur Sir Gaerfyrddin, ac a arweiniodd at achos cyfreithiol yn yr Uchel Lys ym 1991, achos a enillwyd gan y mudiad. Ymhlith y pynciau eraill a drafodir yn y papurau mae'r bygythiad i gau ysgolion yn ardaloedd gwledig y sir a'r gwasanaeth trafudiadaeth a gynigwyd i blant ysgol. Ychwanegwyd y cyfan at Bapurau Ymchwil Dylan Phillips.

**Archifau'r Democratiaid  
Rhyddfrydol**

Ym mis Tachwedd 2011 cyflwynodd yr Athro Russell Deacon, aelod gweithgar o Bwyllgor Ymgynghorol yr AWG, grŵp o bapurau, 1995-2007, yn ymwneud â threfnu cynadleddau Cymreig y blaid a digwyddiadau eraill, cyfraniad y blaid at ymgyrch 'Ie dros Gymru' ym mis Medi 1997, gan gynnwys cofnodion y pwyllgor llywio. Ceir hefyd papurau sydd yn tarddu o'r ymgyrch ar gyfer arweinyddiaeth y blaid, pan safodd Kirsty Williams a Jenny Randerson, yn 2008, ynghyd â deunydd yn trafod patrymau pleidleisio posibl ar gyfer etholiadau Cynulliad Cenedlaethol Cymru. Cyfeirnod y papurau erbyn hyn yw NLW ex 2754. Ein gobaith yw y bydd archifau'r blaid yng Nghymru yn dod i law'n fuan.

**Lloyd George:  
drama un dyn**

Roedd y Llyfrgell yn rhyfeddol o falch i dderbyn oddi wrth ei hawdur, sef y dramodydd o fri D. J. Britton o Abertawe, testun ei ddrama un-dyn, sef 'The Wizard, the Goat and the Man who won the War', am y gwladweinydd mawr David Lloyd George. Richard Elfyn, yr actor a enillodd BAFTA, oedd yn chwarae rhan Lloyd George yn y ddrama a orffennodd ei thaith uchel ei bri drwy Gymru gyda pherfformiadau yn Theatr Richard Burton, Caerdydd, ym mis Mawrth eleni. Trefnir taith bellach ar gyfer mis Medi eleni. Cyfeirnod testun y ddrama yw NLW ex 2784.

Cyflwynodd Mr Britton hefyd yn garedig iawn DVD o'r perfformiad a osodwyd yng ngofal Archif Sgrin a Sain Genedlaethol Cymru. Cefndir y ddrama yw'r flwyddyn 1938 yn yr Antibes yn ne Ffrainc, pan roedd Lloyd George a'r Fonesig Margaret yn dathlu eu priodas aur. O'r fan honno, teithia ei ddychymyg yn ôl drwy hanes ei fywyd, ac ymlaen at freuddwydion ynghylch llwyddiannau personol a gwleidyddol pellach.

**Ie dros Gymru**

Derbyniwyd deunydd yn tarddu o'r ymgyrch 'Ie dros Gymru' cyn y bleidlais ar gryfhau datganiol ym mis Mawrth 2011. Archifwyd safle we 'Ie dros Gymru' o fewn y Llyfrgell Genedlaethol yn rheolaidd drwy gydol ymgyrch y bleidlais. Drwy gefnogaeth Mr Daran Hill, sydd bellach yn aelod o bwyllgor ymgynghorol yr AWG, archifwyd defnyddiau'r ymgyrch, dogfenau strategaeth a chofnodion cyfarfodydd yr ymgyrch – fel archif electroneg. Ceir yn eu plith nifer o bosteri, datganiadau i'r wasg, cylchlythrau, cynlluniau ymweliadau, holiaduron a datganiadau. Hefyd ychwanegwyd rhai eitemau papur at Gasgliad Effemera Gwleidyddol Cymreig.

**Dylan Phillips  
research papers**

The WPA has received, through the generosity of Dr Dylan Phillips, a group of correspondence, official papers and press cuttings, 1983-92, accumulated by Mr John Phillips, the former Director of Education and later the Chief Executive of the Dyfed County Council. He is also a former Vice-president of the National Library of Wales. They relate mainly to the policy of the Dyfed County Council on the teaching of the Welsh language. Many papers focus on the activities of the Education Fist movement, championed by Mr Alan Williams, the Labour MP for Carmarthenshire, and a resultant legal case in the High Court in 1991 which the movement won. Other subjects discussed in the papers include the threatened closure of schools in the county's rural areas and the transport service provided for pupils. They have been added to the Dylan Phillips Research Papers.

**Liberal Democrats  
archives**

In November 2011 Professor Russell Deacon, an active member of the WPA Consultative Committee, donated to the Library a group of papers, 1995-2007, relating to the activities of the Liberal Democrats in Wales. They relate to the organisation of the party's Welsh conferences and other events, the party's contribution to the 'Yes for Wales' campaign in September 1997, including the minutes of its steering committee. There are also papers deriving from the party's leadership campaign, contested by Kirsty Williams and Jenny Randerson, in 2008, and material discussing possible voting patterns for the National Assembly for Wales. The papers have been assigned the call number NLW ex 2754. It is to be hoped that the archives of the Welsh party will also come to hand shortly.

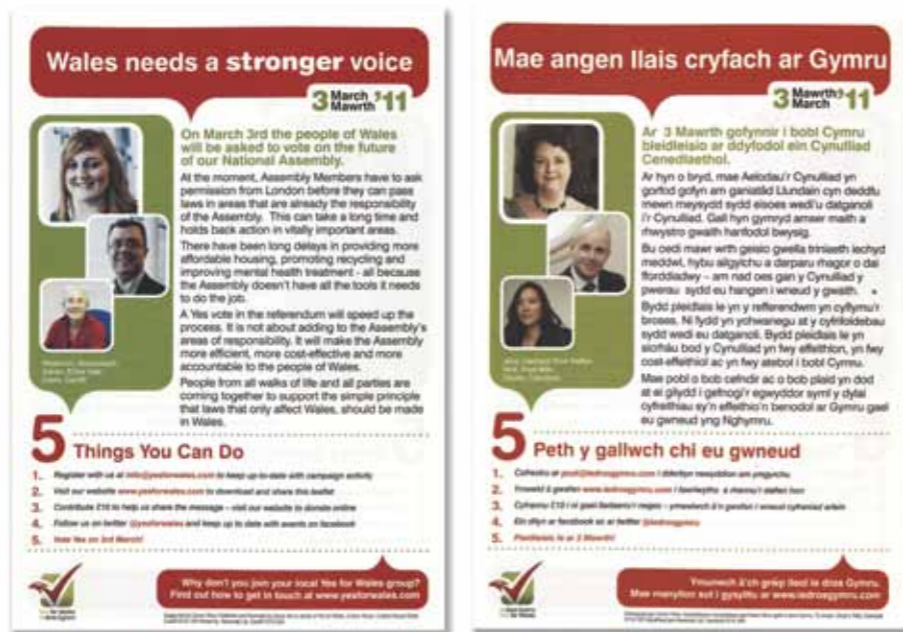
**Lloyd George:  
one-man play**

The Library was delighted to receive from its author, the highly distinguished playwright D. J. Britton of Swansea, the text of his one-man play entitled 'The Wizard, the Goat and the Man Who Won the War' about the great statesman David Lloyd George. Starring BAFTA-winning actor Richard Elfyn, the play completed its acclaimed first theatre tour of Wales with performances at the Richard Burton Theatre, Cardiff, in March of this year. A further season is planned for September 2012. The call number of the play is NLW ex 2784.

Mr Britton has also kindly donated a DVD of the performance which has been placed in the custody of the Screen and Sound Archive of Wales. The play is set in 1938 in Antibes, in the south of France, where Lloyd George is marking his 50th wedding anniversary. From there, his imagination travels back through his life history, and forward to dreams of further personal and political conquests.

**Yes for Wales**

Material deriving from the 'Yes for Wales' campaign preceding the further devolution referendum of March 2011 has come to hand. The 'Yes for Wales' website was archived at the National Library at regular intervals at the Library throughout the referendum campaign. Through the support of Mr Daran Hill, now a member of the WPA consultative committee, campaign materials, strategy documents, and the minutes of campaign meetings have also been archived – as an electronic archive. These include many posters, press releases, newsletters, visit plans, questionnaires and statements. Some paper items have also been added to the Welsh Political Ephemera Collection.



Ymhlith y derbyniadau eraill a ddaeth i law yn ystod y flwyddyn mae:

- Y diweddwr Dr M. Siriol Colley, Nottingham: 'In Search of News, gan Gareth Jones, detholiad o erthyglau am Gymru a gyhoeddwyd gan y Western Mail (NLW ex 2717); ynghyd â ffrwyth ymchwil Dr Colley ei hun ar ei thad-cu nodedig 'Edgar William Jones (1868-1953): a Lover of Peace' (NLW ex 2718).
- Llyfr lloffion o bapurau amrywiol yn ymdrin â Syr Daniel Lleufer Thomas (1863-1940), y bargyfreithiwr, barnwr cyflogedig a ffigur gyhoeddus nodedig (NLW ex 2736).
- Dau lythyr diddorol, 1961-63, oddi wrth Saunders Lewis at Mrs Eileen Beasley, Hen Dŷ Gwyn ar Daf, yn trafod ei ddarlith radio enwog 'Tynged yr Iaith', 1962. (Llsg. NLW 23,680).
- Archif sylweddol o gartwnau gan Dorrien Jones (1933-98), llawer o ddiddordeb gwleidyddol. Cyflogwyd ef gan y Western Mail and South Wales Echo. Fe'u catalogir ar hyn o bryd gan dim o wirfoddolwyr yn LIGC.
- Yr Athro John Tudno Williams: grŵp ychwanegol sylweddol o bapurau Syr David Hughes Parry (1893-1973).
- Naw llun du a gwyn o drychineb Aberfan, Tachwedd 1966.
- Archif o'r mesurau a basiwyd gan Lywodraeth Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn ystod ei drydydd tymor, 2007-11, ac a dderbyniodd y Gydsyniad Frenhinol (National Assembly for Wales Papers).
- Grŵp ychwanegol o gofnodion, 2001-03, Cymdeithas Cymru o Gynghorau Cymuned a Threfol.
- Mr Peter Hain AS: grŵp bychan ychwanegol o bapurau gwleidyddol y rhoddwr yn dyddio o'r blynyddoedd diweddar.
- Y Fonesig Livsey: grŵp ychwanegol o bapurau gwleidyddol Richard Livsey, yr Arglwydd Livsey o Dalgarth (1935-2010), gan gynnwys yn bennaf ffeiliau gohebiaeth a datganiadau i'r wasg, c. 1985-93, llawer o ddiddordeb lleol.
- The late **Dr M. Siriol Colley**, Nottingham: *In Search of News*, by Gareth Jones, a selection of articles about Wales and published by the *Western Mail* (NLW ex 2717); and Dr Colley's own compilation on her eminent grandfather 'Edgar William Jones (1868-1953): a Lover of Peace' (NLW ex 2718).
- A scrapbook of miscellaneous papers relating to **Sir Daniel Lleufer Thomas** (1863-1940), the distinguished barrister, stipendiary magistrate and public figure (NLW ex 2736).
- Two interesting letters, 1961-63, from **Saunders Lewis** to Mrs Eileen Beasley of Whitland, discussing his famous 1962 BBC radio lecture 'The Fate of the Language'. (NLW MS 23,680).
- A large archive of cartoons by **Dorrien Jones** (1933-98), many of political interest. He was employed by the Western Mail and South Wales Echo. These are currently being catalogued by a group of volunteers at the NLW.
- Professor John Tudno Williams: a substantial additional group of the papers of **Sir David Hughes Parry** (1893-1973).
- Nine black- and white photographs of the **Aberfan disaster**, November 1966.
- An archive of the measures passed by the **National Assembly for Wales** during its third term, 2007-11, which have received the Royal Assent (*National Assembly for Wales Papers*).
- An additional group of records, 2001-03, of the **Wales Association of Community and Town Councils**.
- **Mr Peter Hain MP**: a small additional group of the donor's political papers deriving from recent years.
- Lady Livsey: a supplementary group of the political papers of **Richard Livsey, Lord Livsey of Talgarth** (1935-2010), comprising mainly correspondence files and press releases, c. 1985-93, many of local interest.

Other accessions which have come to hand during the year include:

## TEYRNGED Dr M. Siriol Colley (1925-2011)

Gyda'r tristwch mwyaf mae'n rhaid cofnodi marwolaeth o gancr yn ystod Tachwedd 2011, y Dr Margaret Siriol Colley, Bramcote, Nottingham, a hithau'n 86 mlwydd oed. Roedd ei mam Mrs Eirian Lewis yn un o ddwy chwaer Gareth Vaughan Jones (1905-35), yr ieithydd disglair, newyddiadurwr mentrus a theithiwr di-ofn a lofruddiwyd gan 'ladron' ym Mongolia Mewnol ar 12 Awst 1935 ar drothwy ei ben-blwydd yn ddeg ar hugain mlwydd oed. Treuliodd y Dr Colley y rhan fwyaf o'i bywyd yn gweithio fel meddyg teulu yn Nottingham.

Treuliodd Dr Siriol Colley lawer o'i hamser yn ystod ei hymddeoliad hir mewn ymgais i goffau bywyd hollol unigryw a chyfraniad ei hewythr. Arweiniodd ei hymchwil manwl a gofalus at gyhoeddi dwy gyfrol sylweddol a phwysig, sef *Gareth Jones: a Manchukuo Incident* (2001) a *More than a Grain of Truth: the Biography of Gareth Richard Vaughan Jones* (2005). Sicrhodd hefyd y byddai papurau helaeth ei hewythr, gan gynnwys ei ddyddiaduron arbennig o ddadlennol, yn mynd dan ofal Llyfrgell Genedlaethol Cymru. Llwyddwyd i orffen rhestr gyfansawdd o'r archif gyfan a bellach mae ar gael i'r cyhoedd. Traddododd yn ogystal nifer fawr o ddarlithiau cyhoeddus ar hanes ei hewythr, a chynorthwyodd i sefydlu safle we sydd yn coffau bywyd a gwaith Gareth Jones ac sydd yn rhoi cyhoeddusrwydd eang i rai o'r dogfennau pwysig a roesodd.

Gwnaeth Dr Colley bob ymdrech i feistrol'i'r Gymraeg, roedd yn un o hoelion wyth Cymdeithas Cyn Fyfyrrwyr Prifysgol Aberystwyth, a bu'n ymweld yn rheolaidd ag Aberystwyth a'r Llyfrgell Genedlaethol lle amlygodd ddiddordeb di-ffael mewn digwyddiadau a datblygiadau diweddar. Gwelir ei heisiau'n fawr. Estynnwn ein cydymdeimlad mwyaf diffuant i'w pedwar mab sydd yn parhau i gynnal diddordeb yn hanes a thynged eu gor-ewythr.

## Pwyllgor Ymgynghorol yr AWG

Cyfarfu aelodau'r pwyllgor ar gyfer eu cyfarfod blynyddol ar brynawn Gwener, 4 Tachwedd 2011. Penderfynwyd gwahodd pum aelod newydd i ymuno â'r pwyllgor: Dr Gwenllian Lansdowne Davies, Mr Daran Hill, Yr Athro Angela John, Yr Athro Roger Scully a Mr Darren Williams. Pleser oedd sylweddol a phwysig, sef *Gareth Jones: a Manchukuo Incident* (2001) a *More than a Grain of Truth: the Biography of Gareth Richard Vaughan Jones* (2005). Sicrhodd hefyd y byddai papurau helaeth ei hewythr, gan gynnwys ei ddyddiaduron arbennig o ddadlennol, yn mynd dan ofal Llyfrgell Genedlaethol Cymru. Llwyddwyd i orffen rhestr gyfansawdd o'r archif gyfan a bellach mae ar gael i'r cyhoedd. Traddododd yn ogystal nifer fawr o ddarlithiau cyhoeddus ar hanes ei hewythr, a chynorthwyodd i sefydlu safle we sydd yn coffau bywyd a gwaith Gareth Jones ac sydd yn rhoi cyhoeddusrwydd eang i rai o'r dogfennau pwysig a roesodd.

Mae pawb sydd yn gysylltiedig â'r AWG yn hynod falch bod Llywydd ac Is-lywydd newydd y Llyfrgell Genedlaethol, Syr Deian Hopkin a'r Athro Aled Gruffydd Jones ill dau yn aelodau tymor hir o'r pwyllgor ymgynghorol. Mae'r ddau ohonynt yn haneswyr modern blaenllaw a arbenigodd yn hanes y Gymru fodern yn eu gwaith cyhoeddedig.



Dr M. Siriol Colley

## OBITUARY Dr M. Siriol Colley (1925-2011)

It is with very deep regret that we have to record the death from cancer during November 2011, at the age of 86 years, of Dr Margaret Siriol Colley of Bramcote, Nottingham. Her mother Mrs Eirian Lewis was one of the two sisters of Gareth Vaughan Jones (1905-35), the brilliant linguist, investigative journalist and intrepid traveller who tragically met his death at the hands of 'bandits' in Inner Mongolia on 12 August 1935 on the eve of his thirtieth birthday. Dr Colley spent most of her working life as a general practitioner based at Nottingham.

She devoted much of her long retirement to rescuing her uncle's wholly unique life and contribution from oblivion. Her intensive researches led to the publication of two substantial volumes, namely *Gareth Jones: a Manchukuo Incident* (2001) and *More than a Grain of Truth: the Biography of Gareth Richard Vaughan Jones* (2005). She also ensured that her uncle's extensive papers, including his fascinating diaries, were placed in the safe-keeping of the National Library of Wales. A composite list of the entire archive was recently completed and is now available for consultation. She also delivered an array of public lectures on her uncle and she helped to set up a website commemorating her uncle's life and work and giving publicity to some of the key documents which have survived.

All those associated with the Welsh Political Archive are delighted that both the new President and Vice-president of the National Library, Sir Deian Hopkin and Professor Aled Gruffydd Jones, are long-serving members of the advisory committee. Both are also distinguished modern historians who have specialised in the history of modern Wales in their published work.

Dr Colley made every effort to learn Welsh, she was a pillar of the Old Students' Association of Aberystwyth University and made many visits to Aberystwyth and to the National Library where she was always unfailingly interested in developments and events. She will be much missed. We extend our most sincere condolences to her four sons who continue to perpetuate the interest in their great-uncle's life and fate.

## WPA Consultative Committee

The members of the committee met for their annual meeting on the afternoon of Friday, 4 November 2011. It was resolved to invite five new members to join the committee: Dr Gwenllian Lansdowne Davies, Mr Daran Hill, Professor Angela John, Professor Roger Scully and Mr Darren Williams. It is gratifying that all five decided to accept the invitation, and we much look forward to their company and contribution at future meetings.

All those associated with the Welsh Political Archive are delighted that both the new President and Vice-president of the National Library, Sir Deian Hopkin and Professor Aled Gruffydd Jones, are long-serving members of the advisory committee. Both are also distinguished modern historians who have specialised in the history of modern Wales in their published work.



## DERBYNIADAU ACCESSIONS

# DADORCHUDDIO PORTREAD DAFYDD WIGLEY UNVEILING PORTRAIT OF LORD WIGLEY

Dadorchuddiwyd portread o gyn-Lywydd Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Yr Arglwydd Dafydd Wigley, ar ddydd Gwener 2 Rhagfyr 2011. Cynrychiolodd Dafydd Wigley sedd sir Gaernarfon am bron i ddeng mlynedd ar hugain yn San Steffan ac yna'r Cynulliad Cenedlaethol. Ymddeolodd fel Llywydd y Llyfrgell wedi cwblhau ei dymor o bedair blynedd yn y swydd (2007-11).

Paentiwyd ei bortread gan yr artist Cymreig enwog, David Griffiths. Mae David wedi portreadu rhai o wynebau mwyaf amlwg Prydain dros ei yrfa deugain mlynedd gan gynnwys tri cyn-Lywydd o'r Llyfrgell Genedlaethol. Dadorchuddiwyd y portread mewn seremoni arbennig yn y Llyfrgell pan gyflwynwyd y Siarter Frenhinol i olynydd Dafydd Wigley, Syr Deian Hopkin.

Peintiwyd y portread mewn olew ar gynfas 40 x 30 modfedd. Mae'n dangos yr Arglwydd Wigley mewn eisteddiad ymlaciol yn dal trydedd gyfrol ei hunangofiant, *Maen i'r Wâl*. Peintiwyd y llun dros gyfnod o chwe mis. Ymysg portreadau eraill David Griffiths sydd yng nghasgliad y Llyfrgell mae'r cerddorion enwog, Bryn Terfel ac Osian Ellis, y diweddar Syr Geraint Evans, a chyn Brif Weinidog Cymru Rhodri Morgan.

Magwyd David Griffiths ym Mhwhllheli ac fe'i hyfforddwyd yn ysgol gelf Slade yn Llundain. Daeth yn amlwg am ei bortread o Dywysog Cymru yn derbyn rhyddid dinas Caerdydd ym mlwyddyn ei arwisgiad yn 1969. Ers hynny mae wedi darlunio gwleidyddion, clerigwyr a mabolgampwyr amlwg gan gynnwys Enoch Powell, Archesgob Cymru Barry Morgan a'r chwaraewr rygbi, Barry John. Dadorchuddiwyd dau bortread pwysig arall o'i waith yn gynharach eleni; portreadau o gyn Brif Weinidog Cymru, Rhodri Morgan. Cedwir un yn adeilad y Pierhead yng Nghaerdydd a'r llall yn y Llyfrgell Genedlaethol yn Aberystwyth. Mae David bellach yn byw yn ardal y Rhâth yng Nghaerdydd. Dywedodd David, 'Bu Dafydd Wigley yn wrthrych hynod ddiddorol i mi erioed. Rwy wedi ei adnabod ers yr 1960au ac wedi dilyn ei yrfa wleidyddol â diddordeb mawr.'

Bu'r Arglwydd Wigley yn AS ac yna AC dros sir Gaernarfon o 1974 hyd at 2003. Bu'n arweinydd Plaid Cymru o 1991 hyd at 2000. Cyhoeddwyd yn 2010 y byddai'n cael ei ddyrchafu'n farchog gan y Frenhines a chymerodd ei sedd yn Nhŷ'r Arglwyddi o dan yr enw Barwn Wigley o Gaernarfon ym mis Ionawr 2011. Mae ganddo yrfa hir o ymgyrchu ar faterion yn ymwneud ag anabledd, gan lobio i sicrhau fod mynediad rhwydd i bobl anabl i fannau pleidleisio yn cael ei chynnwys yn y Mesur Anabledd. Gyda'i gyd aelodau ym Mhlaid Cymru bu hefyd yn ymgyrchu dros setliad iawndal i lowyr oedd yn dioddef o afiechyd yr ysgyfaint a dros Ddeddf Iaith Gymraeg 1993.

Olynir Dafydd Wigley fel Llywydd gan Syr Deian Hopkin, hanesydd a chyn darlithydd yn y Brifysgol yn Aberystwyth a fu, tan ei ymddeoliad, yn Ddirprwy Ganghellor Prifysgol South Bank Llundain.

Dangosir y portread yn Ystafell Cyngor y Llyfrgell yn Aberystwyth lle bydd yn dilyn portreadau o gyn Lywyddion eraill y Llyfrgell Genedlaethol.

A portrait of the former President of the National Library of Wales, Lord (Dafydd) Wigley of Caernarfon, was unveiled on Friday 2 December 2011 at Aberystwyth. Lord Wigley, who represented Caernarfonshire for nearly 30 years at Westminster and later at the newly formed National Assembly of Wales officially retired from his post as President of the Library after four years in the post (2007-11).

His portrait was painted by renowned Welsh portrait artist David Griffiths, who has depicted many of the UK's public figures during his 40-year career, including the previous three Presidents of the National Library of Wales. He unveiled the portrait at a farewell event when he also handed over the Royal Charter of the Library to his successor.

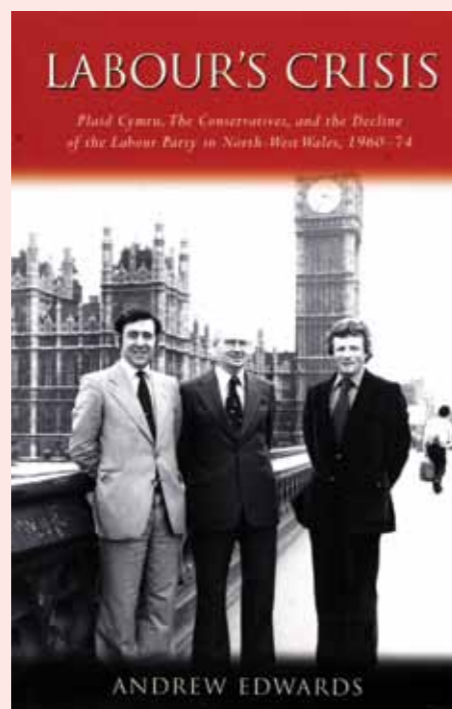
The painting, which is painted in oils on a 40 x 30 inch-canvas, shows Lord Wigley in relaxed pose holding the third volume of his autobiography, *Maen i'r Wâl*. The sittings took place over a six-month period during 2011. The portrait will join several other portraits by David Griffiths of eminent Welsh musicians Osian Ellis and Bryn Terfel, the late Sir Geraint Evans, and the former Welsh First Minister Rhodri Morgan, in the National Library collection.

David Griffiths, who was brought up at Pwllheli and trained at the Slade School of Fine Art in London, became famous for his painting of the Prince of Wales receiving the freedom of the city of Cardiff in the year of the Investiture 1969. He has since depicted many famous politicians, clerics and sportsmen including Enoch Powell, the Archbishop of Wales Barry Morgan, and Barry John. Earlier this year, his two portraits of former First Minister Rhodri Morgan were unveiled and are now housed at the Pierhead Building in Cardiff Bay as well as the National Library. David lives in the Roath area of Cardiff. He said: 'Dafydd was a fascinating subject. I have known him since the 1960s and have followed his political career with great interest.'

Lord Wigley was MP and then AM for Caernarfonshire from 1974 until 2003. He was leader of Plaid Cymru from 1991 to 2000. In 2010 it was announced that he had been granted a peerage by the Queen and he took his seat in the House of Lords as Baron Wigley of Caernarfon in January 2011. He has a long record of campaigning on disability issues, including lobbying to ensure that access to polling stations were included in the Disability Discrimination Bill, the Welsh Language Act of 1993 and with fellow Plaid MPs, securing a compensation settlement for miners with lung disease.

He was replaced as President of the NLW in December by Sir Deian Hopkin, a historian and former lecturer at Aberystwyth University and the former vice-chancellor of London South Bank University.

The portrait will hang in the Library's Council Chamber, alongside the other presidential portraits.



Andrew Edwards, *Labour's Crisis: Plaid Cymru, the Conservatives and the Decline of the Labour Party in North-West Wales, 1960-74* (Gwasg Prifysgol Cymru, Caerdydd). Studies in Welsh History rhif. 32. 300 pp. ISBN= 978-0-7083-2425-7.

Cynhwysir llawer o wybodaeth ddiddorol mewn cyfrol gynhwysfawr, ddarllenadwy ac awdurdodol, llyfr a fydd yn sicr yn parhau'n werthfawr am ddegawdau. Mae'r arolwg bywiog o ddominyddiaeth y Blaid Lafur yng ngogledd-orllewin Cymru ar ôl 1945 yn pwysleisio'r cefndir cymdeithasol ac economaidd, yn fwyaf arbennig y dirywiad lleol a'r crebachu economaidd, ynghyd â her gynyddol cenedlaetholdeb Cymreig. Ychwanegwyd at broblemau'r Blaid Lafur gan bryderon cynyddol ynghylch tynged yr iaith Gymraeg, ymfudo i mewn i Gymru a'r diboblogi parhaol, a hynny mewn ardal oedd bellach ymhlith y tlotaf yng Nghymru ac yn wir ym Mhrydain.

Er i'r Blaid Lafur gipio tri deg dwy o seddau Cymreig yn etholiad cyffredinol Mawrth 1966, roedd arwyddion amlyg erbyn 1970 ei bod yn colli tir yn arbennig o fewn y rhan hon o Gymru. Ai'r awdur ymlaen i ddadansoddi bygythiadau Plaid Cymru, yn enwedig gan wleidyddion ifanc fel Dafydd Elis Thomas a Dafydd Wigley, a'r Blaid Geidwadol fel ei gilydd.

Erbyn yr adeg honno, eglura Dr Edwards, daeth Plaid Cymru (er iddi brofi canlyniadau siomedig mewn aml ran o Gymru ym Mehefin 1970) yn 'blaid wleidyddol o ddirif ... yn blaid a allai gynnig dewis arall ac a amlygai diddordeb mewn pynciau ar wahân i ddiwylliant a'r iaith Gymraeg' (t. 152). Ceir o fewn y gyfrol ddadansoddiad grymus o natur cenedlaetholdeb a'r rhwydwaith o resymau cymhleth dros ei llywyddiant etholiadol o fewn gogledd-orllewin Cymru yn y 1970au, llwyddiant a oedd ymhell o fod yn anochel. Yn y cyfamser o fewn etholaeth Conwy yn bennaf y gwelwyd cynnydd ar ran y Ceidwadwyr, ond gosodwyd sylfaen ar gyfer symudiad etholiadol syfrdanol mewn llawer ran o Gymru o 1979 ymlaen.

O fewn y bennod nesaf ceir dadansoddiad o sut yr arweiniodd anawsterau economaidd at dorri trwodd ar ran Plaid Cymru adeg dau etholiad cyffredinol 1974. O fewn yr adran olaf edrychir ar y cyfnod tyngedfennol ar ôl 1974 a arweiniodd at ganlyniad y bleidlais ar ddatganoli 1 Mawrth 1979 a llwyddiant Ceidwadaeth asgell-dde, monetaraidd ym mherson Margaret Thatcher ar ôl hynny.

Lord Morris of Aberavon, *Fifty Years in Politics and the Law*. (Gwasg Prifysgol Cymru, Caerdydd). 261 pp. ISBN= 978-0-7083-2418-9.

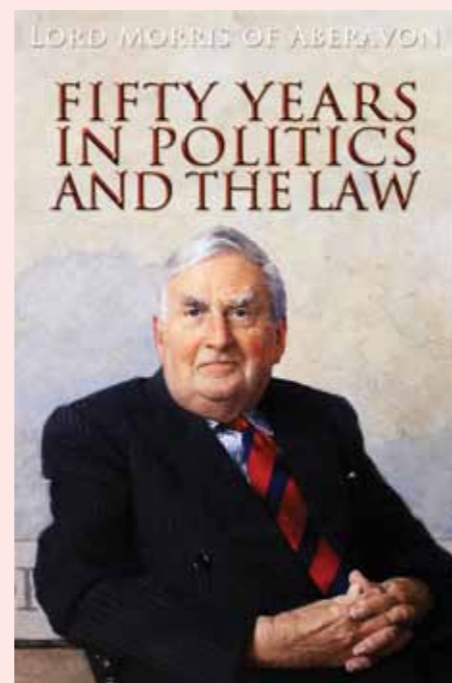
Ac yntau ar fin dathlu ei ben-blwydd yn 80 mlwydd oed, testun llawenydd oedd penderfyniad yr Arglwydd Morris i gyhoeddi hunangofiant hynod o ddfiyr. Mae'r llyfr yn cronicleo ei fywyd cyhoeddus a hefyd yn cynnwys cyfeiriadau at ei fywyd personol. Fe'i lluniwyd mewn arddull darllenadwy a gafaelgar. Arbennig o apelgar yw atgofion yr awdur am ei fagwraeth ym mhentref Capel Bangor ger Aberystwyth, ei ddyddiau ysgol yn Aberystwyth, a'i gyfnod fel myfyrwr yng Ngholeg Caius, Caergrawnt. Datblygodd ei ddiddordeb mewn gwleidyddiaeth, yn fwyaf arbennig gwleidyddiaeth datganoli, yn gynnar iawn yn ei fywyd.

Fel canlyniad i benderfyniad Billy Cove, yr AS Llafur dros etholaeth Aberafan ers blynyddoedd meithion, i ymddeol o'r senedd ym 1959, rhoddwyd i Morris ei gyfle i fynd i San Steffan. Ar ôl hynny, cynrychiolodd yr un etholaeth yn y senedd am ddim llai na 42 o flynyddoedd, gan ymladd un-ar-ddeg o etholiadau seneddol. Roedd ei fwyafrif yno'n ddi-ffael dros ugain mil o bleidleisiau - ar wahân i etholiad 1983, pan

gollodd ei blaid nifer fawr o seddau.

Ceir o fewn y gyfrol disgrifiadau gwerthfawr o nifer o gyfoeswyr gwleidyddol yr awdur. Ysgrifenna gyda balchder a brwdfrydedd am ei brofiadau cynnar yn San Steffan. Cawn hanes ei brofiadau cynnar fel gwneidog iau, manylion pwysig am ddatblygiad yr ymgyrch dros ddatganoli yng Nghymru, a hanes sefydlu'r Swyddfa Gymreig ym 1964. Ceir o fewn y gyfrol sylwadau sensitif a phwrpasol ar y broses o lunio polisiau ei blaid ar ddatganoli (trafodaethau y bu'r awdur yn ganolog iddynt), yr ymgyrch hunllefus dros ddatganoli yng ngwanwyn 1979, yr ymgyrch hir i sefydlu S4C fel sianel ar gyfer rhaglenni Cymreag eu hiaith ym 1982, ynghyd â datblygiad y sianel ar ôl hynny.

Mae'r cynnwys yna'n canolbwyntio ar y cyfnod ar ôl 1997, lle mae'r awdur yn rhannu atgofion am ei waith fel Twrne-Cyffredinol, - yn dilyn cyfnod hir fel Twrne-Cyffredinol yr Wrthblaid o dan Michael Foot a Neil Kinnock fel arweinwyr ei blaid. Ceir arolwg difyr a chryno o'r rhyfel deg wythnos yn Kosovo, achlysur a hawliodd lawer iawn o amser yr awdur fel Twrne-Cyffredinol, ac yna darllenwn am brofiadau'r awdur fel aelod o Dŷ'r Arglwyddi. Drwy gydol y drafodaeth, cawn gipolwg dadlennol ar waith John Morris fel aelod etholaethol yn Aberafan.



Andrew Edwards, *Labour's Crisis: Plaid Cymru, the Conservatives and the Decline of the Labour Party in North-West Wales, 1960-74* (University of Wales Press, Cardiff). Studies in Welsh History no. 32. 300 pp. ISBN= 978-0-7083-2425-7.

A vast amount of fascinating information is distilled into a concise and highly readable, compelling monograph, sure to retain its worth for many decades. A vibrant survey of the dominance of the Labour Party in north-west Wales after 1945 highlights the importance of the social and economic background, notably local decay and economic stagnation, and the mounting challenge of Welsh nationalism. Growing concerns over the fate of the Welsh language, exacerbated by increasing inward migration, and the continuing depopulation added to the difficulties facing the Labour Party in a region which had now become one of the poorest in Wales and indeed in Britain.

Although the Labour Party won a record thirty-two Welsh seats in the general election of March 1966, there were distinct tell-tale signs by 1970 that the party was conspicuously losing ground especially in this part of Wales. The author then proceeds to analyse the twin challenges of Plaid Cymru, primarily in the personages of the youthful Dafydd Elis Thomas and Dafydd Wigley, and of the Conservative Party. By this time, explains Dr Edwards, Plaid Cymru (in spite of

disappointing results in much of Wales in June 1970) had clearly become 'a serious political party ... a party that could provide an alternative and that was interested in more than culture and the [Welsh] Language' (p. 152). The book contains a vigorous analysis of the nature of Welsh nationalism and the many complicated reasons for its (far from inevitable) electoral success in north-west Wales in the 1970s. The advance of the Tories meanwhile was focussed mainly in the Conway division, but a foundation was laid for an electoral breakthrough in much of Wales from 1979 onwards.

The next chapter analyses how economic difficulties led to the break-through of Plaid Cymru in the two general elections held in 1974. An ultimate section surveys the crucial period after 1974 which led to the outcome of the devolution referendum held on 1 March 1979 and the subsequent triumph of right-wing, monetarist Conservatism personified by Margaret Thatcher.

Lord Morris of Aberavon, *Fifty Years in Politics and the Law*. (University of Wales Press, Cardiff). 261 pp. ISBN= 978-0-7083-2418-9.

With his eightieth birthday imminent, it was a cause of celebration that Lord Morris had published an absorbing volume of autobiography, combining his public life with many personal allusions, and written in a readable, compelling style. Fascinating are his reminiscences of his upbringing in the village of Capel Bangor near Aberystwyth. Lord Morris tells us of his schooldays at Aberystwyth, and later his student days at the University College of Wales, Aberystwyth, where he took a law degree, and Caius College, Cambridge. His interest in politics, especially the politics of devolution, developed early on in his life.

The decision of Billy Cove, the veteran Labour MP for Aberavon, to retire from parliament in 1959 gave Morris the opportunity he sought, and thereafter to represent the division in parliament for forty-two years and to fight eleven general elections. With the single exception of the Labour Party débâcle of 1983, his majority there consistently exceeded 20,000 votes.

The volume contains valuable pen-portraits of some of the author's political contemporaries, while his early experiences at Westminster are related with gusto and pride. His experiences as a young minister precede a significant

account of the development of the Welsh devolution campaign following the setting up of the Welsh Office in 1964. The book contains sensitive, purposive comments on the process of developing the party's devolution proposals (in which the author was intimately involved), the disastrous devolution campaign of the spring of 1979, the long effort to establish S4C as the channel for Welsh language television programmes in 1982, and the development of the channel during subsequent years.

The narrative later focuses on the period after 1997, where the author reflects on his role as the Attorney-General - following a long stint as shadow Attorney-General under the Labour Party leaders Michael Foot and Neil Kinnock. There is an absorbing, brief account of the ten-week war in Kosovo, which dominated his period as Attorney General, followed by a concise section on the author's experiences in the Upper House. Throughout the text, there are also revealing glimpses of John Morris's constituency work at Aberavon.

## NEWYDDION NEWS

—

—

### CYNHADLEDD

#### Celfyddyd y Posibl

Ar 9 a 10 Chwefror 2012 bu Dr J. Graham Jones, Pennaeth yr Archif Wleidyddol Gymreig, yn bresennol mewn cynhadledd ddiddorol ym Mhrifysgol Bangor, ‘Celfyddyd y Posibl: Gwleidyddiaeth a Llywodraeth o fewn Hanes Modern Prydain, 1885-1997’. Diben y gynhadledd oedd coffâu bywyd a gwaith y diweddar Athro Duncan Tanner (1958-2010), yr hanesydd Llafur nodedig a wasanaethodd ar bwyllgor ymgynghorol yr AWG am nifer o flynyddoedd gan wneud cyfraniad pwysig at ddatblygiad yr archif.

Ffocws y naw papur yn y gynhadledd oedd hanes gwleidyddol yr ugeinfed ganrif, ac ymhlith y siaradwyr roedd Peter Clarke, Pat Thane, David Howell, Steve Fielding ac Andrew Thorpe. Ymhlith y cyflwyniadau disgleiriaf roedd Peter Clarke ar bolisi economaidd Prydain, Steve Fielding ar adlewyrchiadau o’r Blaid Lafur yn ffuglen y cyfnod rhwng y rhyfeloedd, ac Andrew Thorpe ar ddatblygiadau gwleidyddol blynyddoedd yr Ail Ryfel Byd. Roedd dwy ddarlith yn ymdrin â Chymru - Chris Williams ar gartwnau gwleidyddol, llawer ohonynt o’r *Western Mail*, ac Andrew Edwards, yntau bellach yn aelod o bwyllgor ymgynghorol yr AWG, ar ddylanwad pleidlais datganoli 1979 ar gwrs bywyd gwleidyddol Cymru. Gwnaeth Andrew nifer o sylwadau dadlennol ar sgil-ffeithiau Thatcheriaeth ar Gymru. Y bwriad yw cyhoeddi, fel cyfrol deyrnged i’r Athro Tanner, y darlithiau a draddodwyd yn y gynhadledd. Y golygyddion yw Chris Williams ac Andrew Edwards, a Gwasg Prifysgol Cymru fydd yn cyhoeddi yn ystod 2013.

–

### RHAGLEN DDOGFEN

#### Hitler, Stalin a Mr Jones

Ar nos Iau, 6 Gorffennaf 2012, bu BBC4 yn darlledu rhaglen ddogfen hir a nodedig sef ‘Hitler, Stalin and Mr Jones’, rhaglen a wnaeth ddefnydd helaeth o ddyddiaduron, ffeiliau gohebiaeth a ffotograffau Gareth Vaughan Jones (1905-35) sydd yng ngofal y Llyfrgell Genedlaethol. Llofruddiwyd Gareth Jones gan ‘ladron’ ym Mongolia Mewnol ar 12 Awst 1935, sef y diwrnod cyn ei ben-blwydd yn drideg mlwydd oed.

Ar y rhaglen caed cyfraniadau helaeth gan y Dr J. Graham Jones, Pennaeth yr ArchifWleidyddol Gymreig, a chan nifer o haneswyr amlwg, yn eu plith dau aelod o bwyllgor ymgynghorol yr AWG sef yr Arglwydd (Kenneth) Morgan a’r Athro Aled G. Jones, Aberystwyth. Gwnaed cyfraniadau hefyd gan ddau o or-nejaint Gareth Jones sef Nigel a Philip Colley.

Cynhyrchiad cwmni Storyville ydoedd, y cyfarwyddwr oedd George Carey a’r cynhyrhydd oedd Teresa Cherfas. Prif thema’r rhaglen oedd ymchwiliad i union amgylchiadau llofruddiaeth y newyddiadurwr Cymreig Gareth Jones. Cyfraniad mwyaf nodedig Jones oedd datgelu’r newyn a laddodd filiynau o fewn yr Wcráin yn y 1930au, fel canlyniad i bolisiau Joseph Stalin. Cafwyd portread o ddyn ifanc anghyffredin o ddisglair a deallus a ddewisodd fywyd y newyddiadurwr llawn dewrder a pherygl, bywyd a aeth ag ef o dref fechan yn ne Cymru i deithio yn awyren breifat Hitler. Fodd bynnag, ym myd y 1930au pan roedd syniadau’n cystaldu â’i gilydd, tenau dros ben oedd y ffin rhwng newyddiaduraeth a sbio. Bu’r rhaglen yn dadansoddi i ba raddau y bu’r swyddogaeth ddeublyg hon, a’i barodrwydd i herio Stalin, yn gyfrifol am ei farwolaeth annhymig ym Mongolia ac yntau’n dal yn anterth ei bwerau a’i botensial.

—

### CONFERENCE

#### The Art of the Possible

—

On 9 and 10 February 2012 Dr J. Graham Jones, Head of the Welsh Political Archive, attended an impressive and stimulating conference at Bangor University entitled ‘The Art of the Possible: Politics and Governance in Modern British History, 1885-1997’. The purpose of the conference was to commemorate the life and work of the late Professor Duncan Tanner (1958-2010), the distinguished Labour historian who served on the WPA advisory committee for several years and made a major contribution to its development.

—

The nine conference papers focussed on the political history of the twentieth century, and the distinguished speakers included Peter Clarke, Pat Thane, David Howell, Steve Fielding and Andrew Thorpe. Among the most impressive contributions were Peter Clarke on British economic policy, Steve Fielding on representations of the Labour Party in inter-war fiction, and Andrew Thorpe on the political developments of the period ofWorld War Two. Two papers were of Welsh interest – Chris Williams on political cartoons, many taken from the *Western Mail*, and Andrew Edwards, now a member of the WPA consultative committee, on the influence of the 1979 devolution referendum on the subsequent course ofWelsh political life. Andrew made some most revealing comments on the effects ofThatcherism on Wales.

—

The intention is to publish, as a memorial volume to Professor Tanner, the papers delivered at the conference. Edited by Chris Williams and Andrew Edwards, it will be published by the University of Wales Press during 2013.

–

### DOCUMENTARY

#### Hitler, Stalin and Mr Jones

On the evening of Thursday, 6 July 2012, BBC4 broadcast a long and impressive television documentary entitled ‘Hitler, Stalin and Mr Jones’ which made extensive use of his diaries, correspondence files and photographs in the custody of the National Library of Wales to re-examine the life and contribution of the Barry-born journalist Gareth Vaughan Jones (1905-35) who cruelly met his death at the hands of ‘bandits’ in Inner Mongolia on 12 August 1935 on the eve of his thirtieth birthday.

The programme included extensive contributions from Dr J. Graham Jones, Head of the Welsh Political Archive at the NLW, as well as from several distinguished historians including two members of the WPA consultative committee Lord (Kenneth) Morgan and Professor Aled G. Jones of Aberystwyth. Two of Gareth Jones’s great nephews, Nigel and Philip Colley, also made a major contribution to the eye-opening documentary.

A Storyville production, directed by George Carey and produced by Teresa Cherfas, the main theme of the programme was an investigation into who killed Welsh journalist Gareth Jones. Jones’s greatest scoop was to reveal the starvation to death of millions in 1930s Ukraine, caused by Stalin’s policies. A portrait emerges of a fiercely bright young man who preferred a journalist’s life of courage and danger which took him from smalltown Wales to even hitching a lift in Hitler’s private plane. However, in a 1930s world of competing ideologies, there existed a fine line between journalism and spying. This film explores to what extent this dual role, and taking on Stalin, may have contributed to his early death on the plains of Mongolia when still at the height of his powers and potential.

—

## DARLITHOEDD LECTURES

—

—

### Yr Arglwydd Morris o Aberafan

Ar brynhawn Sadwrn, 8 Hydref 2011, roedd y Drwm o fewn y Llyfrgell Genedlaethol dan ei sang ar gyfer darlith gyhoeddus i Gyfeillion y Llyfrgell gan yr Arglwydd (John) Morris o Aberafan. Mae’r Arglwydd Morris yn frodor o Gapel Bangor, ger Aberystwyth, a bu’n astudio o fewn Adran nodedig y Gyfraith, Coleg Prifysgol Cymru, Aberystwyth. Roedd ei dad-cu, yntau hefyd yn John Morris, yn aelod o’r Cyngor Sir Aberteifi cyntaf erioed a etholwyd ym 1889. Roedd llawer yn y gynulleidfa yn aelodau o’r fainc leol ac yn cynrychioli’r proffesiwn cyfreithiol. Yr achlysur ar gyfer y ddarlith oedd nodi 650 mlynedd ers sefydlu’r ynadaeth ganoloesol ym 1361. Mr Peter Loxdale o ystad Castle Hill ger Llanilar oedd yn y gadair.

Drwy gydol darlith ryfeddol o afaelgar bu’r Arglwydd Morris yn trafod gydag arddeliad ei yrfa gynnar fel bargyfreithiwr ifanc yn Llundain a thrafododd nifer o achosion cyfreithiol nodedig, rhai ohonynt yn Aberystwyth a Thalybont. Cyfeiriodd at gymeriadau lleol fel yr Henadur R. J. Ellis, Aberystwyth, a wasanaethodd fel ynadon lleol. Amlwg iawn oedd hoffter yr Arglwydd Morris o’i sir enedigol.

Mewn sesiwn cwestiwn-ac-ateb fywiog gyda Mr Andrew Green, Llyfrgellydd LIGC, yn y gadair, atebodd yr Arglwydd Morris nifer o gwestiynau ar ei yrfa fel bargyfreithiwr ac fel gwleidydd. Talodd deyrnged gynnes i James Griffiths AS am ei gyfraniad at achos datganoli yng Nghymru, ac i Aneurin Bevan AS am ei waith yn sefydlu’r Gwasanaeth Iechyd Genedlaethol ym 1948. Cadarnhaodd y siaradwr ei gred fod gwersi amlwg i’w dysgu oddi wrth y terfysgoedd diweddar yn Llundain a dinasoedd eraill yn Lloegr.

–

#### Darlith Goffa Patrick Hannan

Ar nos Iau, 20 Hydref 2011, yn y Drwm, Llyfrgell Genedlaethol Cymru, bu Eluned Morgan, y Farwnes Morgan o Elai erbyn hyn, yn traddodi darlith goffa gyntaf Patrick Hannan. Roedd yn achlysur arbennig gyda Menna Richards, sef gweddw Patrick Hannan, yn bresennol. Ymhlith y gynulleidfa roedd nifer fawr o fyd y cyfryngau yng Nghymru.

—

Mewn rhagarweiniad penigamp, cyflwynodd Trevor Fishlock arolwg manwl a threiddgar o yrfa Hannan, gan gynnwys bywgraffiad byr. Yna dangoswyd ffilm a oedd yn cynnwys darnau amrywiol o’r 1960au hyd at y 1990au, darnau a adlewyrchai’n gampus fywyd gwleidyddol a diwydiannol Cymru. Roedd yn cynnwys rhannau o gyfweiliadau a wnaeth Patrick Hannan gyda nifer fawr o unigolion. Mae’n amlwg ei fod yn newyddiadurwr a feddai ar ddawn arbennig i ymchwilio, brwdfrydedd heintus ynghylch ei waith, a gallu arbennig i dreiddio o dan yr wyneb, ynghyd â hiwmor a doniolwch cynhenid. Treuliodd Hannan, a fu farw’n ddisyfyd ym mis Hydref 2009, mwy na deugain mlynedd yn sylwebu ar fywyd Cymru, yn gyntaf ar gyfer y Western Mail, ac yna ar gyfer y BBC a HTV Cymru.

Testun darlith y Farwnes Morgan oedd ‘What has the Labour Party done for devolution and what has devolution done to the Labour Party?: from Kinnock to Carwyn’. Mewn darlith dreiddgar, bu Eluned Morgan yn olrhain agwedd swyddogol y Blaid Lafur a rhai o’i wleidyddion amlycaf at ddatganoli o’r 1970au diweddar ymlaen. Bu’n trafod pleidleisiau datganoli 1979 a 1997, sefydlu’r Cynulliad Cenedlaethol ym 1999, a’i ddylanwad ar y Blaid Lafur a’i gydberthynas gyda’r pleidiau gwleidyddol eraill yng Nghymru adeg cyfnod o lywodraeth leiafrifol. Edrychodd y siaradwr ar y cydbwysedd llywodraethol o San Steffan a Bae Caerdydd yng Nghymru, gan gyfeirio at nifer o weidyddion amlwg y Blaid Lafur yng Nghymru. Yna bu Jaimie Owen yn cadeirio sesiwn cwestiwn-ac-ateb sydyn. Darlledwyd y ddarlith ar BBC Radio Cymru ar ddydd Sul, 23 Hydref 2011. Gellir gweld darn o’r ddarlith ar YouTube.

—

AUTUMN 2012 — ISSUE 43

*The Welsh Political Archive Newsletter*

—

—

### Lord Morris of Aberavon

On Saturday, 8 October 2011, the Drwm at the Library saw a capacity audience for a public lecture to the Friends of the National Library delivered by Lord (John) Morris of Aberavon. Lord Morris is a native of Capel Bangor, near Aberystwyth, and studied at the eminent law department at the University College of Wales, Aberystwyth. His grandfather, also named John Morris, was a Liberal member of the first ever Cardiganshire County Council elected in 1889. Many in the audience were members of the local magistracy and representatives of the legal profession. The occasion for the lecture was the passage of 650 years since the establishment of the magistracy in 1361. The chair was taken by Mr Peter Loxdale of the Castle Hill estate near Llanilar.

—

During an enthralling lecture Lord Morris reflected eagerly on his early career as a young, London-based barrister and discussed several legal cases, some at Aberystwyth and Talybont, which had made the headlines. He referred to local characters, like Alderman R. J. Ellis of Aberystwyth, who had sat on the local magistrates bench. Lord Morris’s attachment to his native county was very much apparent.

—

In a spirited question-and–answer session chaired by NLW Librarian Mr Andrew Green which followed, Lord Morris fielded a large number of questions on his legal and political career. He paid tribute to James Griffiths MP for his contribution to advancing the cause ofWelsh devolution, and to Aneurin Bevan MP for his role in the establishment of the National Health Service in 1948. The speaker affirmed his belief that there were lessons to be learned from the recent riots at London and other English cities.

–

#### Patrick Hannan Memorial Lecture

On the evening ofThursday, 20 October 2011, at the Drwm at the National Library of Wales, Eluned Morgan, recently ennobled as the Baroness Morgan of Ely, delivered the first Patrick Hannan Memorial Lecture, a prestigious occasion which was attended by Hannan’s widow Menna Richards. A large audience included many from the world of the Welsh media.

—

In an admirable introduction, Trevor Fishlock presented an incisive and concise review of Patrick Hannan’s career and gave a short biographical survey. There followed a film comprising extracts taken from the late 1960’s to the 1990’s, reflecting the political and industrial life ofWales. This included several snatches of interviews which Patrick Hannan conducted with many individuals. They revealed him as an investigative journalist with an infectious zest for his work and a marked capacity to probe beneath the surface, combined with an underlying humour and wit. Hannan, who died in October 2009, spent more than 40 years reporting on Welsh life, first at the Western Mail, before working for the BBC and HTV Wales.

—

The subject of Baroness Morgan’s lecture was ‘What has the Labour Party done for devolution and what has devolution done to the Labour Party? From Kinnock to Carwyn’. In an incisive lecture, Baroness Morgan traced the official attitude of the Labour Party and some of its leading politicians towards devolution from the late 1970’s onwards. She discussed the devolution referenda of 1979 and 1997, the establishment of the National Assembly in 1999, and its impact on the Labour Party, and its working relationship with the other political parties in Wales during a period of minority government. The speaker looked at the balance of government from Westminster and from Cardiff Bay upon Wales, and referred to many prominent Welsh Labour politicians. A brisk question and answer session was then chaired by Jaimie Owen.The lecture was then broadcast on BBC Radio Wales on Sunday, 23 October 2011. A snatch of the lecture is still available for viewing on YouTube.



Menna Richards

### Darlith Menna Richards

Ar nos Wener, 4 Tachwedd 2011, ymgasglodd cynulleidfia niferus yn y Drwm, y Llyfrgell Genedlaethol, i glywed y bumed ddarlith flynyddol ar hugain a gynhaliwyd dan nawdd yr Archif Wleidyddol Gymreig. Y darlithydd y tro hwn oedd Menna Richards, sef y drydedd ferch yn unig i draddodi'r ddarlith yn y gyfres nodedig. Roedd Menna Richards OBE yn Rheolwr ar BBC Cymru o Chwefror 2000 hyd at Chwefror 2011.

Cychwynnodd ar ei gyrfa yn y byd darlledu fel newyddiadurwr a chynhyrwydd i HTV Cymru yn yr adran materion cyfoes. Dyrchafwyd hi yn gyfarwyddwr-reolwr HTV Cymru cyn i United News and Media ddod yn berchen ar y cwmni. Roedd yn briod â'r cyflwynydd teledu Patrick Hannan a fu farw'n ddisyfyd ym 2009. Hi oedd y ferch gyntaf i ddal y swydd o Reolwr Cenedlaethol y BBC. O ystyried ei chefnidir, nid oedd yn syndod mai pwnc ei darlith oedd "I settled Wales last Thursday" – a view from the frontier of Broadcasting'.

Thema ganolog y ddarlith oedd 'rôl darlledu yn helpu i ddeall ein hanes a dadansoddi ein gwleidyddiaeth' - 'Byddaf yn gofyn, deuddeg mlynedd ar ôl datganoli, a yw'n hen amser i wleidyddion Cymreig gymryd diddordeb mwy brwd mewn darlledu, ei reolaeth a'i photensial i greu swyddi ac i wneud cyfraniad arwyddocaol at dwf yr economi'. Edrychodd y darlithydd ar y gydberthynas agos iawn rhwng gwleidyddiaeth, darlledu a hanes. Amlinellodd ei phrofiadau personol yng nghyd-destun patrymau cenedlaethol, yn arbennig 'y tyndra rhwng Cymru a Llundain' ym myd darlledu, a thwf aruthrol BBC Cymru mewn awdurdod, enw a dylanwad.

Ond pwynt sylfaenol Menna Richards oedd mai'r diffyg cyfrifoldeb datganoledig amlwg ym myd darlledu oedd yn bennaf gyfrifol am adael i wleidyddion Cymru osgoi eu dyletswydd. Petaent yn gyfrifol, byddai'n fwy o stori i'r cyfryngau. Gwnaeth hefyd ein hatgoffa y bu'r penderfyniad i drosglwyddo cyllid S4C o adran ddiwylliant y Deyrnas Unedig i ffrîr drwydded yn gyfrifol am ddiddymu rhwystr ariannol sylweddol i ddatganoli rhai pwerau darlledu.

Daw'r pwnc yn ystyriaeth bwysig i Gomisiwn Silk sydd yn archwilio i drefniant datganoli yng Nghymru ac ni fydd modd osgoi'r mater - fel y gwnaeth Comisiwn Calam yn yr Alban rhai blynyddoedd yn ôl. Ceir addewid am Fesur Cyfathrebu yn ystod y blynyddoedd nesaf hyn. Mae angen i Weinidogion Cymru wneud eu gwaith cartref ar y mater hwn yn fuan.

Gellir darllen testun llawn y ddarlith ddifys hon ar safle we'r Llyfrgell Genedlaethol ar [http://www.llgc.org.uk/fileadmin/documents/pdf/Political\\_Archive\\_Lecture\\_MR-1.pdf](http://www.llgc.org.uk/fileadmin/documents/pdf/Political_Archive_Lecture_MR-1.pdf)

### Menna Richards lecture

On the evening of Friday, 4 November 2011, a large audience gathered in the Drwm at the National Library to hear the twenty-fifth annual lecture delivered under the auspices of the Welsh Political Archive. The lecturer on this occasion was Menna Richards, who was only the third woman to deliver the lecture in this prestigious series. Menna Richards OBE was the Controller of BBC Wales from February 2000 to February 2011.

Her start in broadcasting was as a reporter and producer for HTV Wales in the current affairs department. She rose to become the managing director of HTV Wales, before the company was taken over by United News and Media. She was married to the TV presenter Patrick Hannan, who died suddenly in 2009. She was the first woman to hold the post of a BBC National Controller. Not surprisingly given her background, her lecture was under the tantalising title of "I settled Wales last Thursday" – a view from the frontier of Broadcasting'.

The over-arching theme of the lecture was 'the role of broadcasting in helping to interpret our history and analyse our politics' – 'I shall be asking, twelve years on from devolution, whether it's time for Welsh politicians to take a keener interest in broadcasting, its governance and its potential to create jobs, and to make a significant contribution to the creative economy and economic growth'. The speaker examined the very close inter-relationship between politics, broadcasting and history. Her personal experiences were delineated against national trends, especially 'the tensions between Wales and London' in the sphere of broadcasting, and the very marked growth of BBC Wales in stature, reputation and influence.

But Menna Richards's fundamental point was that it is the lack of clear devolved responsibility in the broadcasting field that is mainly responsible for letting Welsh politicians off the hook. If they were responsible, it would also be more of a media story. She also reminded us that switching S4C's funding from the UK Culture department to the licence fee, removes a significant financial obstacle to the devolution of some broadcasting powers.

This issue is going to become a major issue for the Silk Commission that is investigating the devolution settlement in Wales and it will not be able to dodge it, as did the Calman Commission in Scotland some years ago. A Communications Bill is also promised in the next few years. Welsh Ministers need to start doing their homework on this issue quickly.

The full text of this absorbing lecture may be consulted via the National Library's website at [http://www.llgc.org.uk/fileadmin/documents/pdf/Political\\_Archive\\_Lecture\\_MR-1.pdf](http://www.llgc.org.uk/fileadmin/documents/pdf/Political_Archive_Lecture_MR-1.pdf)

### Darlith i'r Powysland Club

Ar brynhawn Sadwrn, 12 Mai 2012, bu Dr J. Graham Jones, Pennaeth yr Archif Wleidyddol Gymreig, yn traddodi Darlith Goffa J. D. K. Lloyd i aelodaeth y Powysland Club yn Neuadd y Dref, y Trallwng, yn dilyn cyfarfod cyffredinol blynyddol y gymdeithas. Testun y ddarlith oedd 'Y Cymodwr: David Davies, y barwn Davies cyntaf o Llandinam (1880-1944)'. Roedd cynulleidfia o ryw wyth deg yn bresennol.

Gan ddefnyddio'r archif anferthol, casgliad y mae'n ei restru ar hyn o bryd, ynghyd â ffynonellau amrywiol eraill, cyflwynodd Dr Jones grynodeb cynhwysfawr o fywyd a gyrfa hynod ddiddorol yr Arglwydd Davies, gŵr y mae haneswyr a dadansoddwyr gwleidyddol wedi tueddu ei anwybyddu i raddau helaeth. Edrychodd y darlithydd ar ei gefndir teuluol, ei rôl fel gwleidydd Rhyddfrydol ac AS dros sir Drefaldwyn, 1906-29 (gan gynnwys ei berthynas anesmwyth gyda David Lloyd George), ei gyfraniad nodedig at ddatblygiadau addysgol ac ym myd iechyd yng Nghymru, ei waith aruthrol yn hybu mudiadau heddwch, ei waith cyhoeddedig, a'i gyfraniad i fywyd cyhoeddus yn ystod yr Ail Ryfel Byd. Ar ddiwedd y ddarlith gofynnwyd nifer o gwestiynau pwrpasol a gwnaed nifer o sylwadau.

Bwriedir cyhoeddi fersiwn llawnach o'r ddarlith yn rhifyn 101 o'r *Montgomeryshire Collections/Casgliadau Maldwyn*, a fydd yn ymddangos ym mis Awst 2013.

### Lecture to Powysland Club

On the afternoon of Saturday, 12 May 2012, Dr J. Graham Jones, Head of the Welsh Political Archive, delivered the J. D. K. Lloyd Memorial Lecture to the membership of the Powysland Club at the Guildhall, Welshpool, following on from the society's annual general meeting. The theme of the lecture was 'The Peacemaker: David Davies, the first Baron Davies of Llandinam (1880-1944)'. There was an audience exceeding eighty individuals.

Using the vast archive of Lord Davies's papers, which he is currently listing, and other disparate source materials, Dr Jones provided a comprehensive account of Lord Davies's fascinating life and career which has tended to be rather neglected by historians and political analysts. He looked at his family background, his role as a Liberal politician and MP for Montgomeryshire, 1906-29 (including his uneasy relationship with David Lloyd George), his contribution to educational and health initiatives in Wales, his massive role in fostering peace initiatives, his writings, and his contribution to public life during World War Two. Several questions were asked and comments made at the end of the lecture.

A much expanded and revised version of the lecture will be published in issue no. 101 of the *Montgomeryshire Collections*, due to appear in August 2013.

**DARLITH FLYNYDDOL YR ARCHIF WLEIDYDDOL GYMREIG 2012  
WELSH POLITICAL ARCHIVE ANNUAL LECTURE 2012**

## 'BETH NESAF I GYMRU?' BARWNES ELUNED MORGAN O ELAI BARONESS ELUNED MORGAN OF ELY

**DRWM, LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU  
GWENER, 2 TACHWEDD, 5.30PM**

**DRWM, THE NATIONAL LIBRARY OF WALES  
FRIDAY, 2 NOVEMBER, 5.30PM**

Y Farwnes Morgan o Elai, cyn Aelod Llafur dros Gymru yn Senedd Ewrop, fydd yn traddodi'r ddarlith eleni, y diweddara'f yn y gyfres flynyddol bwysig hon.

*Traddodir yn y Gymraeg; ceir cyfieithiad ar y pryd i'r Saesneg*

*Mynediad am ddim drwy docyn.*

Baroness Morgan of Ely, the former Labour MEP for Wales, 1994-2009, delivers this year's lecture, the latest in this popular and prestigious series. The subject will be 'What next for Wales?'

*Lecture in Welsh, with simultaneous translation*

*Free admission by ticket.*

**TOCYNNAU/TICKETS**

**01970 632 548 – [www.llgc.org.uk/drwm](http://www.llgc.org.uk/drwm)**





**LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU**  
**THE NATIONAL LIBRARY OF WALES**

Aberystwyth  
Ceredigion  
SY23 3BU

t: 01970 632 800  
f: 01970 615 709  
post@llgc.org.uk

**Oriau Agor Cyffredinol /**  
**General Opening Hours**

Dydd Llun – Dydd Gwener /  
Monday – Friday  
9:30am – 6:00pm  
Dydd Sadwrn / Saturday  
9:30am – 5:00pm



Noddir gan  
**Lywodraeth Cymru**  
Sponsored by  
**Welsh Government**

[www.llgc.org.uk](http://www.llgc.org.uk)

ISSN 1365-9170

